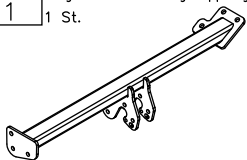
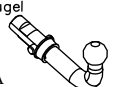
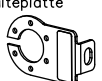
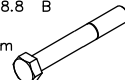
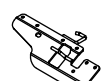


Zubehör:

Pos. 1 Tragarme der Anhängerkupplung 1 St. 	Pos. 5 Halter links 1 St. 	Pos. 10 Schraube 8.8 B 8 St. M10x1.25x35mm 	Pos. 15 Federring 8 St. Ø 10,2 mm 
Pos. 2 Kupplungskugel 1 St. Art. nr-KL1Y33A 	Pos. 6 Unterlegscheibe 2 St. Ø58xØ13x8mm 	Pos. 11 Unterlegscheibe B 8 St. Ø25xØ11x3mm 	Pos. 16 Kugelschutz 1 St. 
Pos. 3 Steckdosenhalteplatte 1 St. Art. nr-BL1Y33A 	Pos. 7 Schraube 8.8 B 1 St. M12x100mm 	Pos. 12 Mutter 8 B 7 St. M12 	Pos. 17 Distanzhülse 2 St. Ø25x4mm L=14mm 
Pos. 4 Halter rechts 1 St. 	Pos. 8 Schraube 8.8 B 4 St. M12x25mm 	Pos. 13 Unterlegscheibe 9 St. Ø 13 mm 	Pos. 18 Automatengestell 1 St. Art. nr-Z100 
	Pos. 9 Schraube 8.8 B 6 St. M12x35mm 	Pos. 14 Federring 11 St. Ø 12,2 mm 	Pos. 19 Verschlußscheibe des Automatengestells 1 St. Art. nr-Z100 
			Pos. 20 Vorrichtung A 1 St. 



PPUH AUTO-HAK S.J.

Produkcja Zaczepów Kulowych
Henryk & Zbigniew Nejman
76-200 SŁUPSK ul. Słoneczna 16K
tel/fax (059) 8-414-414; 8-414-413
E-mail: office@autohak.com.pl
www.autohak.com.pl

Anhängerkupplung

Klasse: **A50-X** Katalog nr **Y33A**
zugelassen zur Montage an folgenden Fahrzeugtypen:
Hersteller: **HONDA**
Modell: **CR-V**
ab Bj. 2007

Technische Daten:
D – Wert : **10,43 kN**
Max. Masse Anhänger: **2000 kg**
Max. Stützlast: **100 kg**

Homologationsnummer gemäß der Direktive 94/20/EG: **e20*94/20*0231*00**

EINLEITUNG

Die Anhängerkupplung erfüllt die Vorschriften der Verkehrssicherheit. Sie beeinflusst die Fahrsicherheit und daher ist ausschließlich nur vom Fachpersonal zu montieren. Es dürfen keinesfalls Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Sonst erlischt die Verwendungszulassung.

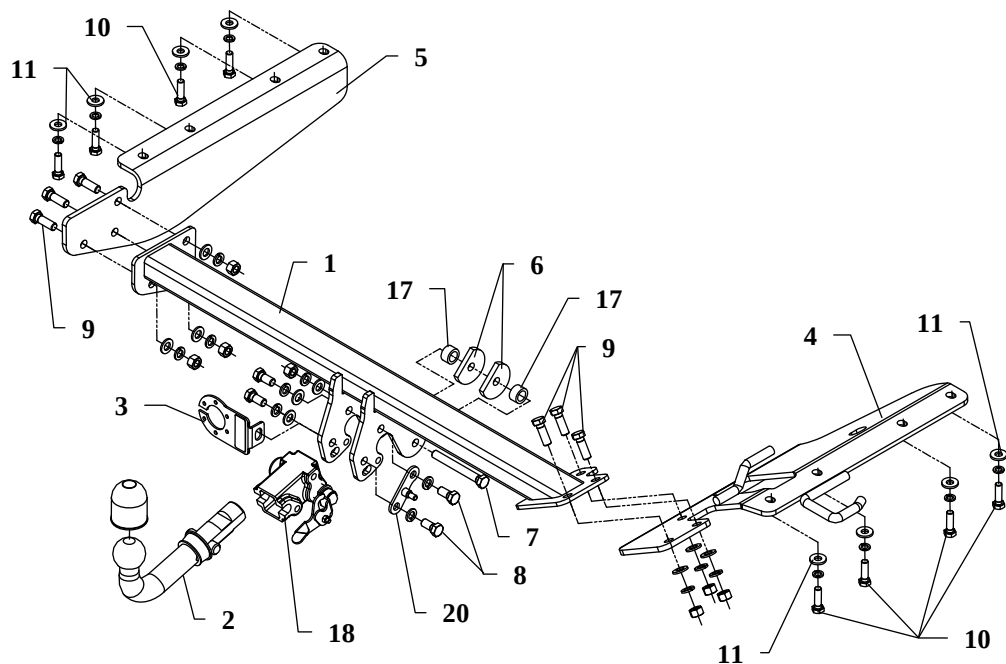
Falls es eine Isolationsschicht oder Fahrzeugunterbodenschutz gibt, wo die Anhängerkupplung befestigt wird, so sind diese zu entfernen. Andere Karosseriestellen und gebohrte Löcher sind mit der Antikorrosionsfarbe anzustreichen.

Für die Belastungswerte gelten die vom Fahrzeughersteller angegebenen Daten bzw. max. Masse der Anhänger und max. Stützlast. Dabei dürfen die Höchstkenwerte der Anhängerkupplung nicht überschritten werden.

D-Wert Formel:

$$\frac{\text{max. Masse Anhänger [kg]} \times \text{Max. Fahrzeugsgesamtgewicht [kg]}}{\text{max. Masse Anhänger [kg]} + \text{Max. Fahrzeugsgesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

MONTAGE - und BETRIEBSANLEITUNG DER ANHÄNGEKUPPLUNG



Zeichnung 1

Die Anhängerkupplung (Katalognummer **Y33A**) ist für folgende Fahrzeugtypen zugelassen: **HONDA CR-V**, ab Bj. 2007 dient zum ziehen der Anhänger mit der Gesamtlast von **2000 kg** und der Kugelstützlast von max. **100 kg**.

Drehmomente für Schrauben und Muttern 8.8:

M 8 - 25 Nm	M 10 - 55 Nm
M 12 - 85 Nm	M 14 - 135 Nm

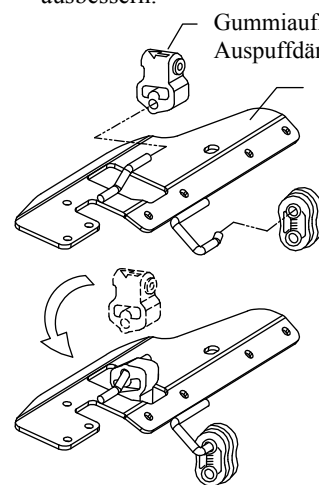
VON DEM HERSTELLER

Die Zuverlässigkeit der Anhängerkupplung ist jedoch auch von der ordnungsgemäßen Montage und der richtigen Nutzung abhängig. Daher werden Sie gebeten, sorgfältig die folgende Montageanleitung zu lesen und sich an die entsprechenden Anweisungen zu beachten.

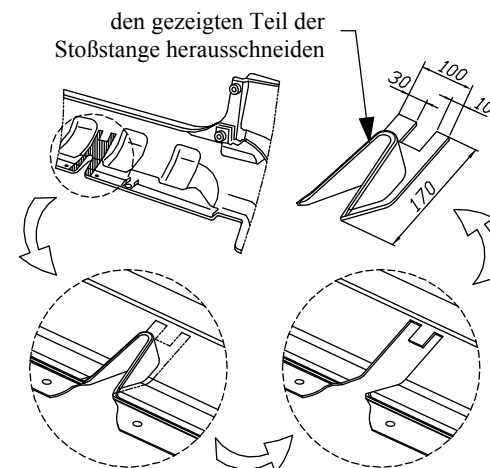
Die Anhängerkupplung muss an den vom Fahrzeughersteller vorgeschriebenen Befestigungsstellen montiert werden.

Anbauanleitung

1. Die Stoßstange und den unteren Abdeckrahmen demontieren.
2. Den Nachschalldämpfer aus der Aufhängung heraus nehmen.
3. Die Gummiaufhängung des Nachschalldämpfers am Halter der Anhängerkupplung (Pos. 4), siehe Zeichnung 2, befestigen.
4. Den Halter der Anhängerkupplung (Pos. 4) am rechten Längsträger mit den Schrauben M10x1,25x35mm (Pos. 10) und den Unterlegscheiben (Pos. 11) verschrauben.
5. Den Halter der Anhängerkupplung (Pos. 5) am linken Längsträger mit den Schrauben M10x1,25x35mm (Pos. 10) und den Unterlegscheiben (Pos. 11) verschrauben.
6. Die Tragarme der Anhängerkupplung (Pos. 1) zwischen die Halter (Pos. 4 u. 5) legen und mit der Transportöse mit den Schrauben M12x35mm (Pos. 9), der Schraube M 12x70mm (Pos. 8) und zwei 8mm breiten Unterlegscheiben (Pos. 6) verschrauben.
7. Die Schrauben gemäß den Angaben in der Tabelle festziehen.
8. Einen Teil in der Stoßstange gemäß der Zeichnung 3 herausschneiden. Danach die Stoßstange montieren.
9. Das Automaten Gestell (Pos. 18) mit den Schrauben M12x25mm (Pos. 8) und dem Steckdosenhalter (Pos. 3) verschrauben. Die Kupplungskugel gemäß der Anbauanleitung der Anhängerkupplung mit dem schnell demontierbaren Aufsatz anbringen.
10. Die Elektroinstallation gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers anschließen.
11. Falls nötig, den durch die Montage beschädigten Farbanstrich an der Anhängerkupplung ausbessern.



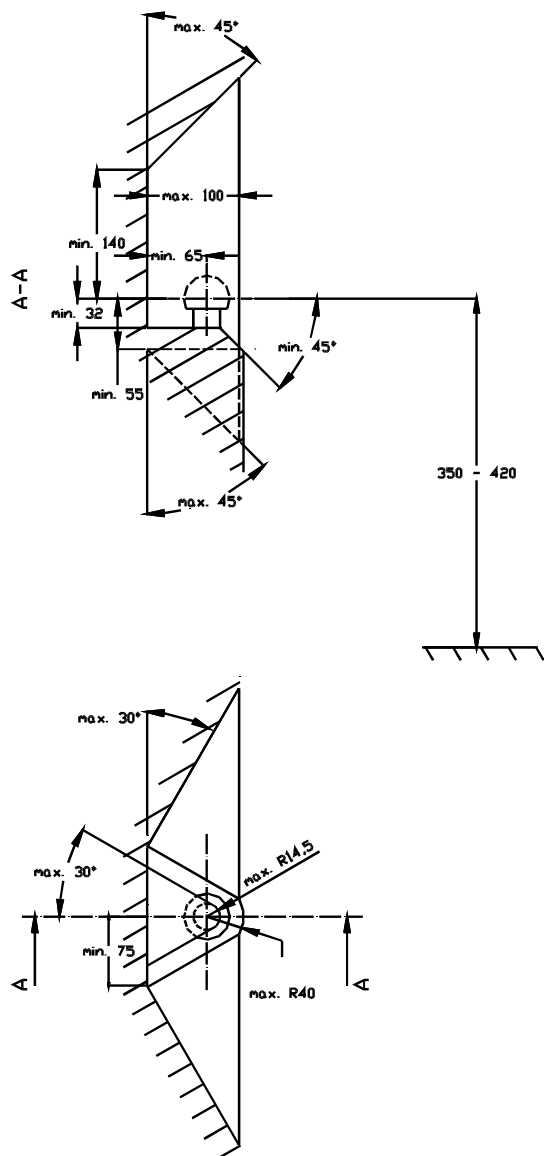
Zeichnung 2. Montage der Auspuffdämferaufhängung



Zeichnung 3. Ausschnitt in der Stoßstange

ACHTUNG

- Nach dem Anbau der Anhängerkupplung sind die nationalen Vorschriften zur Anbauabnahme und zur Änderung der Fahrzeugpapiere zu beachten.
- Das Fahrzeug sollte mit seitlichen Blinkern und Rückspiegeln, deren Abstand mindestens der Anhängerbreite entspricht, ausgestattet werden.
- Alle Befestigungsschrauben sind nach ca. 1000 km Anhängerbetrieb zu prüfen und nachzuziehen.
- Die Kugel der Anhängerkupplung ist sauber zu halten und zu fetten.



- (D) Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 30 der Richtlinie 94/20/EG ist zu gewährleisten.
- (CZ) Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 30 Směrnice č. 94/20/EG musí být zaručen.
- (F) L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration 30 de la directive 94/20/CE.
- (GB) The clearance specified in appendix VII, diagram 30 of guideline 94/20/EC must be guaranteed.
- (PL) Zagwarantować swobodną przestrzeń zgodnie z załącznikiem VII, rysunek 30 dyrektywy 94/20/CE.
- (SK) Volný priestor v zmysle Prílohy VII, obr. 30 Smernice 94/20/EC musí byť zaručená.

- (D) * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- (CZ) * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- (F) * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- (GB) * at gross vehicle weight rating
- (PL) * przy dopuszczalnej ciężarze całkowitym pojazdu
- (SK) * pri celkovej prípustnej hmotnosti vozidla